

# GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a esse de 2 ori: Mercurea si Sambet'a, Fóiea una data pe septembra, — Pretiul; pe 1. anu 10. v. a. Pentru tieri interne 15. sun. pe unu anu séu 45 doideceni, or 3 galbini si 3 doideceni mon. sunatoria. Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. correspondenti. — Pentru serie ad. de 10 vorbe mari séu mici inserate se ceru 8 cr. Taxa timbrala e 30 cr. de fiacare publicare. Fară depunerea acestui pretiu inainte nu se voru mai primi publicari

Nr. 25.

Brasovu, 27. Martiu 1862.

Anulu XXV.

## MONARCHIA AUSTRIACA.

### SCIRE TRISTA.

Capitululu greco - catolicu romanu de Oradea  
mare anunția cu anima tristata onorat. Publicu, ca  
Episcopulu

### Vasillu Barone de Erdélyi.

Consiliariu intimu de statu alu Maiestatei Sale c. r. apostolice, si Calaretii alu stralucitului ordinu alu S. Stefanu, proto-regelui Ungariei, impartasinduse mai inainte cu Santele Sacraminte spre edificatiune comuna, si dandu binecuventarea cea mai de pe urma clerului si poporului seu iubitu, a repausatu in Domnul in 27. ale lunei curinte Martiu in anul 19-lea alu Episcopiei, si 68-le alu vietiei. Immortarea va fi luni in 31. ale lunei acesteial a 9 ore inainte de amédiedi, la carea dare de onore mai de pe urma onoratul publicu este rugat a luá parte.

Teleg ramu. (T. R.) Vien'a, 5. Aprile. Astadi la 1-a óra dupa amédiu se va primi Esc. Sa Episcopulu Barone de Siaguna dimpreuna cu DD. Episc. Ivacovicu, Mocioni si Hurmuzachi de Mai. Sa in audientia speciala.

Presiedintele si vice-presiedintele asociatiunei s'au intaritu de Mai. Sa.

— Esceleti'a D. general - comandantu in Ardeau L.-M.-C. Conte Montenuovo e denumitu de proprietariu alu regimentului de Chiurasiri conte Wallmoden.

TRANSILVANI'A. Gher'l'a. Eata si circulariulu emis de catra Preasant'i'a sa Domnulu Episcopu Joanne Alexi in folosulu Asociatiunii. „Nru 511. Jubiti in Chrisosu frati si ffi! Cu dulce a animei indestulire am primitu onoratórea recercare dta 28. Febr. 1862, din partea Comitetului espusetiunei din Brasovu catra noi adresata, in carea se cere: ca dupace „Adunarea generale a asociatiunei transilvane“ in Sibiu in Noembre anului trecutu a decisu, ca venitórea adunare se se tinea in Brasovu in 28. Juliu 1862, cu ocasiunea adunarei acesteia se fia si una espusetiune de producte, manufac-ture si arte, cari au se ésa tóte numai din mani si e-economia romanésca.

Espusetiunea acésta urmeza din firea asociatiunei Transilvane, a carei scopu este inaintarea culturei romanilor fara neci una marginire numai la unele ramuri a le vietiei sociale, precum si totuodata propa-sirea in moralitate publica si privata. Pentru aceea noi numai ne putemu bucurá din adunculu animei nóstre, candu avemu acésta benevenita ocasiune: ca fragedele si crudele producte, lucrurile maniloru, si resultatele osteneleloru nóstre, cari dovedescu cuprinderea si stradani'a trupului, cum si gradulu culturei mentiei si caldur'a si simtiurile animei a poporului nostru, — se arata intru o espusetiune industriale ca acésta, carea va fi cea d'antania in feliulu seu. Multiemita lui Ddieu! ca amu adiunsu tempulu, in care de si nu va fi espusetiunea nostra dupa asteptarea altoru natiuni inaintate in arte si meserii, totusi va fi dupa putenti'a nostra!

Pentru aceea benecugetandu: ca déca la popórele

mai culte sunt de folosu espusetiunile industriali, cu catu mai mare lipsa avemu noi de asemenea espusetiuni?

Cine nu scia: că productele si manufactele nóstre inca neci intre noi nu suntu pretutindenea bene cunoscute? si déca nu le cunóscemu, cumu le vomu puteé pretiui? séu folosi?

Mintea, anim'a si man'a poporului romanu este o fontana de tesauru nedesiertat! că dela Ddieu este dăruiu cu insusirile de lipsa, că fericirea pamentésca si cerésca se o póta dobandi.

Aratativa fii demni ai strabuniloru nostrii romani! lucrati si fiti sirgutori in tóte cele bune si de folosu! cercati mai antanu imperati'a lui Ddieu si dupa aceea tóte celelalte se voru adauge vóa! deci nu fiti lenesi si nu lasati tempulu nefolositu; că dilele rele sunt, si se va cere sém'a dela voi că si dela sierbulu lenesiu — cumu a'ti folositu mintea si man'a vóstra in facerea lucruriloru de lipsa si folositóre? cumu a'ti petrecutu tempulu vietiei vóstre, in lueru séu in lene? data'ti esempe bune prin stradani'a vóstra filoru si fiicelor u vóstre? séu prin lenea vóstra ati stinsu si in animele loru voli'a spre lucru? si asia a'ti adusu loru perirea tempurare si cea vecinica, in locu de benecuventare!

Dreptu aceea Fratiele Vóstre! tóte aceste spunendu poporului, deșteptandulu si indemandulu cu tóta oca-siunea in blandetie si sfatari parintiesci, se colucrat si spre aceea: că din poporulu nostru se iée parte catu se voru puté mai multi la espusetiunea, carea se va face in Brasovu la 28. Juliu a. c.

Cá tramiterea productelor si a manufactelor se se póta face mai usior si fara multe spese; Comitetulu es-pusetiunei s'a ingrigitu: ca pre la tóte cetatile si ora-sieie mai de aprópe, cate o casa neguitorésca va fi insarcinata a primi productele, manufactele si obiectele ce voru veni din respectivele tienuturi, a le pachetá si a le spedá la Brasovu, pre lenga unu portoriu catu se póte de eftinu. Apoi apriatu se spuneti poporului: ca tóte aceste producte si manufacte, si orice se va tramite la aceea espositiune, se voru da inapoi la respectivii proprietari tocma asia precum le au tramsu, séu acele dupa poft'a proprietarilor in pretiulu poftitul se voru vinde, si pretiulu se va dá proprietarilor, — séu déca proprietarii vor voi, le potu darui pre sém'a fondului „asociatiunei transilvane etc.

Cu de adinsulu poftim si asteptam dela Fratiele Vóstre, că cu intieptiune pastorale si zelu patrioticu nationale se lucrati si se osteniti in acestu obiectu de mare importantia pentru desvoltarea poporului nostru in tóta privint'a, carele conduce la fericirea lui precum si cea materiale, asia si cea intielesuale si morale. De-spre cele implinite se referiti aici la Ordinariatu.

Danduve archierésca benecuventare, sum in Gherla 17. Martiu 1862

de benecuventoriu,  
JOANNE, Episcopulu.

De candu am cetitu atatu circulariulu Esc. Sale Parintelui Mitropolitul Alessandru St. Siulutu, catu si a-cesta alu Ilustratii Sale Preas. Parinte Episcopu Joanne Alexi, ne intariramu si mai multu in vechea credintia ce aveamu despre poporulu nostru, cumca simburele vietiei lui mai e inca intregu, neatinsu, ca elu se lasa a

fi condusun spre totu pe este bunu si nobilu, ca prin urmare romanii merita se alba in fruntea loru archipastori ca Acastia.

Din tiér'a Barsei. Legjobb az egyenes ut, dicu fratii magyari, ce atat'a insemnéza, catu: nu'e că calea céa óbla! Si mirare! desu observamu, cu durere!, cumu unii totu asia desu se abatu dela dens'a rataciendu cu daune nevindecabile.

In „Kolozvári Közlöny“ Nrulu 24 a. c. si in „Pesti N.“ 39—3605, totu dupa „K. K.“ va fi cetitu on. publicu, cumu in comun'a Palosu in comit. Albei de susu, cu ocasiunea unei alegeri de jude communalu locuitorii de acolo, toti curati romani s'ar fi dechiaratu, ca nu se voru supune nici constelui supremu, nici deregatorilor lui, fiindu ea n'ar fi constitutionali, ci dorescu se asculte, si se se supuna numai celoru constitutionali.

Bietii locuitori intielegundu acésta faima scornita de o anima reutaciósa si mis'a, numai decatu asternura la Illustr. D. conte supremu urmatóri'a petitiune: „Illustrissime! O profunda durere ne'au petrunsu anim'a romana, ne'au otravitu simtiulu nationalu privindu in foile publice a nume „K. K.“ si „P. N.“, in care intre altele am cettitu, cumca comun'a Palosu in comitatulu Albei de susu s'aru fi dechiaratu la ocasiunea alegerii judelui communalu, cumca nu ar voi se se supuna D. conte supremu, nici deregatorilor lui, ca-ci nu sunt constitutionali, ci durere!! a se supune numai celoru constitutionali. — Acésta macula o primimú numai morti, si pana vietiuimu voimu a o spala, inse altu midiulocu alu curatirii maculei acesteia nu aflam, decatu a rugá umilitu pre Illustr. Vóstra a respunde foiloru publice „ca comun'a Palosu séu verce individu din acésta comuna cu constantia sincera pote documentá, ca acelea susudise in nice o privintia pre noi nu le luamu, fiinduca simtimu euratu“, si fiinduca aceia, cari au datu in foile publice acea faima despre noi, nu ne voiescu binele; ci din contra ne sunt inimici; pentru aceea ne rugam, a midiuloci, că se ésa numele aceluia la lumina, că se'si primésca pedeaps'a. Innoindune rugarea, remanemu Illustritatei nostre servi! Urméza subscrimerile toturoru locuitorilor. —

Acésta petitiune venindune la mana in copia, am aflatu eu cale că se o damu publicitatii romane, se se convinga si cu acésta ocasiune, ca ce n'ar mai face unu dusimanu malitosu, numai se pôta darima ce tocmente timpulu!! nice se credea se se mai pôta audi astufeliu de spresuni dela nescari romani, cari neci sunt literati, neci vorbescu limb'a magyara, decumva nu dicea pote asia: „noi nu voimu se scimu si se ascultam de contele supremu si deregatorii lui, ci mai voimu a ne supune si asculta numai de cei, cari ne impusca pre la anulu 1848—49“, apoi acésta cine o ar mai dori care nu'e fara minte??

Unii că acestia, cari scornescu astufeliu de faime se dicu patrioti! — si cugeta, ca folosescu patriei si natiunei sale — ba pote sunt si de aceea convingere, cumca viitorulu Patriei si alu natiunei sale numai prin densii s'aru puté felicita. — Astufeliu de intreprinderi sunt totu atatea dovedi curate, cumca unii că acestia neci pre sene — neci poporulu — neci tempulu in care vietuescu, nu'lui cunoscu, — apoi cum amaru ar mai puté cunóisce calea pre care au a merge la unu seopu comunu in folosulu patriei nostre, care e maic'a toturoru, si caruia suntemu toti obligati fara osebire. — Unii că acestia, daca nu sunt in stare a aflá calea cea drépta; ce bine ar face patriei si natiunei sale, déca s'ar retrage la ale sale (de au ceva) cu manile in sinu privindu la ceia, cari potu face mai multu de catu densii pentru binele comunu! Inse mi 'a domnului! ca nu avemu multi, cari se fia in cointielegere cu autorulu faimei dela Palosu, — ba din contr'a acesti'a facu o clica neinsemnata, care numai pe o biata nula se mai radima — pentru acéea e si sperantia sigura, ca nu numai nu va puté venina opiniunea publica, ci din contr'a tocma cu opiniunea publica dandusi in capu, isi va deschide ochii, si in scurtu tempu si va recunóisce retacirea. △

Sabiiu, 24. Martiu. Escenti'a Sa Domnulu Arhiepiscopu si Metropolitu Conte Alessandru St. Siulutiu a sositu aici fericitu si ne casiuna o deosebita bucuria acesta ceretare, pe care o folosim spre a ne renoi reverinti'a catra acestu mare barbatu si parinte adeveratu alu natiunei. Cerulu sei daruiésca sanatate indelungata!

Activitatea Universitatii se a amanatu pana dupa Paschi cam pana la 1-a Maiu, dupa ce se primi dela ministrul de statu D. Schmerling responsulu, la cererea D. Comite in numele universitatii, că sa se tramita pentru universitate unu exemplariu din pertractarile senatului imperialu. Acésta adresa, prin care ministrul isi manifesta deosebita placere pentru

leal'a acésta dorintia a Universitatii, fù primita forte bine de catra deputati.

AUSTRIA. Vien'a, 20. Martiu. Loeufiitorulu maresialu campestru conte de Wallmoden a murit asta diminétia pela 3½ ore.

— Maiestatea Sa c. r. apostolica sosi in capital'a Monarhiei Vien'a in 3. Aprile in deplina sanatate.

— Solulu turcescu a aratatu, cumca gubernulu seu are in cugetu, purtarea ce o padiesce Servi'a, a o desluci puterilor celor mari intru o nota cerculara, si pe aceste din urma a le provocá, că se'si puna influinti'a loru, spre a induplecá pe Servi'a că se'si schimbe purtarea cea alteratore de suzeranitatea Sultanului. Dupa cumu se prevede, acestu pasu alu Turciei va remané fara rezultat. Puterile cele mari voru luá la cunoisciintia not'a Turciei, ear' in celealte voru pazi o politica pasiva. Aceast'a are valóre mai alesu pentru Franc'i'a, Rusi'a, Prusi'a si Itali'a, cari puteri susutienu mai multu au mai puçinu nesuntie serbice. Austri'a si Angli'a stau fara indoiéla pe lenga Turci'a, aceast'a celu puçinu din urma pana acumu din aceea nu a trasu vr'unu folosu mare, fiindu ca gubernului serbicu nui pasa de representatiunile acestor döue puteri, fiindu ca se sei asigurá de sustinerea celoralte puteri mari. —

— Diurnalele ne publica o multime de procese de prese otarite in prim'a instantia prin curtea judecatorésca, si anume Moritz Grass, proprietariu si redactoru lui „Wanderer“ pentru crim'a turburarii linistei publice si calcarea legei presei se osindu la prinsore de 8 luni, cu cate o di de postu pe luna si scaderea cautiunei, ad. perderea din ea de 1000 fl.

Dr. Max Falk la 6 luni prinsoria cu postu 1 in luna si perderea demnitati de doctoratu (castigatu la universitatea din Pest'a).

Ferd. cav. de Seyfried pentru nisce articuli incriminatori la arestu de 3 septemani. — Altii 6 la pedepse de cate 40 pana la 70 fl. si Zang, redact. Presei cu arestu de 14 dile si perderea din cautiune de 100 fl.; toti au luat u reuersu afară de unulu. — Abrai, redactoru la „Tarogato“ in Satumare inca se pedepsi cu 150 fl. si 1 luna inchisore, nu scimus pen-truce crima.

— Despre archiducele de Modena se scrisa, ca s'a dusu la trupele sale in Basano, si facultéza pe cei ce ceru a esi din servitii, alti veniti fagiti din Parm'a ii primesee in locu.

Dupa ordinulu ministeriului de finantia se pregatescu din nou, si se voru edá incurundu siedulitie monetarie, cu tota istetimela luerate, in loculu celoru de pana acumu a 10 cr. v. a.

Unu juristu ungurescu insémna in „Presa“ pe D. Conrad Schmidt consiliariu gubernialu si comesulu pr. natiunei sassci de proditoriu alu Maiestatii, fiindca acesta a facutu pasi directi catra D. ministrul de statu, pentru impartasirea actelor si desbaterile senatului imperialu, petrecandu asia cu vederea drumulu cuviintiosu prin gubernulu r. si succesive cancelari'a aulica transilvana. —

## CRONIC'A STRAINA.

ITALIA. Cine guverna in Itali'a? Din di in di se inbulzesce intrebarea: Cine guverna in Piemont, si in tierile lui aneksate, totu mai multu. Este adeveratu, ca ministrul presedinte Rattazzi, in camera a castigatu o victoria la parere, eaci acesti candidati ai sei l'au redicatu pe scaunulu de presedinte. Ce va ince aceasta singuratica invingere, in privintia la greutatile ce se ivescu, se diça, si pe cari la cercarea de intregire a ministeriului seu, ce pana acumu inca totu nu se putu indeplini, ei stau contra, ce insemnatare are invingerea acest'a, déca se va precumpansi, ca nu numai „Comitati di Provedimento in Genua“, ci si o filiale a acelora, asociatiunea universitaria in Néapole, in deplina nerespectarea gubernului din Turin ea de sine face decisiuni, a caroru indrumare si esecutare chiaru neci unu gubernu ce se afla in deplin'a proprietate a puterei sale, o pote suferi; catu este in urma de mare tari'a basei, pe care se readima noua putere mare, déca purtatorulu aceliei Victoru Emanuele la cea mai noua a sa cercetare a Milanului, de catra poporu mai n'a fostu respectat, in vreme ce presinti'a lui Garibaldi a produs unu entusiasmu viforosu, déca diu'a nascerei regelui in Neapole, mai nu se serbeza oficielu, in vreme ce a lui Garibaldi mai in acelasi timpu cadindu, a datu ansa la cele mai insemnatore ovatiuni? Telegrafulu mai ca nu ajungé, ca se reporteze despre triumfele cari Garibaldi leau serbatu in capital'a Lombardie. Victoru Emanuele a trasu mai neobservatu prin stradele Milanului; ferestrele remasera neluminante, in timpu de nopte, popululu

nu cere presintia lui, si nici o deputatiune nu s'a apropietă de densulu, că la regele, barbatu probu macaru din ore care parte incóce, se i se deie o asecurare de loialitate. Incheierea finale este de față, si nu are debuintia de o deslucire mai de parte. —

— Renumitul „de Georgi“ companistulu lui Campan'a, care mai in urma conduse recrutarile si tramiterile espeditiuniei pe uscatu la Malt'a, cuteadia a se află aici. Politi'a, care de multu sciea despre venirea aceluia, este fără turburata, cumca pana acumu i'a scapatu din tōte persecutarile si din latiurile cele intinse.

MAI NOU. Dōue adrese suptuscrise de mai multi de 30,000 italieni din tōte provinciele se tramsa una la parlamentulu anglicu, si ceealalta la imperatulu Napoleonu, in care pe ceru si pe pamentu rōga pe imperatulu, că se'si retraga garnisóna din Rom'a, că acésta cetate eterna se devina capitala Italiei, ca altufeliu se nasce inimicitia intre acestea dōue popore si Franç'a si a pusu piciorulu in Itali'a numai spre a se libera si pe sine.

Dela Angli ceru, că se sustiena in fapta si cu taria principiulu neintrevanitunei din tōte partile si se misce pe Frànç'a a'si retrage garnisón'a. Intr'aceea o corabia italiana „Archimedes“ a pornit dela Genua la Pireu, portulu Greciei, cu tōte ca solulu anglu James Hudson din Turinu a svaduitu cabinetului turinezu, că se incungiure prepusulu, cumca Italia ar luă parte la agitatiunile din Greci'a. Cordova, min. esitu de nou din ministeriu se denumi de solu la Pórtă.

Garibaldi a facutu colecte pentru nenorocitii esundati din Vien'a si a si tramsu o suma bunieica.

GRECI'A. De si insurgentii de pe mai multe locuri, unde erupse revolutiunea in contielegere cu capii ei din Naupli'a fura din partea regesciloru imprastieti: totusi nu se adeveresce scirea, cumca si Naupli'a s'ar fi inchinatu. Din contra seirile cele mai prospete adeveréza, ca Naupli'a sta tare si se pote tiené inca si patru luni. Resculantii pretindu dimisiunea ministeriului, disolvirea camerei si alegerea alteia pe base mai dorite, inarmarea gvardiei nationale si desemnarea unui urmatoriu pe tronu, si in causa acésta respinguor ce alta pertractare, si numai cu regele vreau a intra in tocmlă.

— Din Muntenegru se scrie, ca 1000 muntenegreni se duce se se alature lenga Luca Vučalovic ad. lenga insurgenți. Omer Pasia a statu pe locu si a tramsu dupa ajutóre la Constantinopole. Port'a e ingrijata, ca Slavii au contiesutu o alianta intinsa spre a i face stricatiuni imperiului.

TURCI'A. Dela Drin'a, 28. Februarie. Turci'a prepara operatiuni de resbelu asupra Serviei. Din militi'a ce o a redicatu din Bosni'a 12,000 vinu in castrele dela Iwornicu, si la „Dugo-polje“ 8000 barbati. Intre casele cele de vegia din vechime la marginea serbeasca, acumu se voru edificá altele noue in departare pe catu vede omulu cu ochii. La fiacare dintre acele casiutie este batutu in pamentu unu stalpu unsu cu pacura au cu catranu si invelitul cu paie, preafiresce că se infaciōsiedie telegrafulu, indata ce serbii voru incepe a trece peste granitia, seau că se inculpe turciloru deaca Omeru-Pasi'a aru fi supusu pe Erzegovineni, că apoi de locu se faca navală in Serbi'a. Se vorbesce multu despre aceea, ca la campania din Serbi'a, se va dā comand'a suprema in man'a lui Omeru-Pasia, si comand'a suprema in Herçegovin'a se va dā altui seraschieru. Turci'i se temu tare, cumca anca in decursulu acestui anu toti turci'i, adeca de legea lui Mahomedu, se voru scôte afara din principatulu Serbiei, si indata ce s'aru intemplă un'a că aceast'a, le ambla prin ougetu a navală de locu in Serbi'a.

Mai incolo temenduse turci'i, ca Serbii din Cadiluk-Foc'a, Pripole, si Belo-poile aru puté prestă insurintiloru din Erzegowin'a in ascunsu midiuloc de viétia, asia decretara, ca numai cu facultatea deregatoriei turcesci, si aceea numai in catatimea determinata de catra deregatoria.

Inainte de cateva dile veni aici unu miralai tramsu de Omeru-Pasia. Elu veni dela Srebernic'a, dealungulu Drinei si luă la ochiu intariturele in Bosni'a, si tunurile, cari se află in acele.

Inainte de cateva dile mearsa unu transportu eu midiuloc de viétia pe 74 la Omeru-Pasia; dintre bulgarii cari du-sa transportul venira puçini indereptu, dintre cai numai 12; ei se nenorocira in troianuri de néoa, inalte că turnurile bisericelor.

La Sarajevo se vedu numerosi ostasi, imbracati fără curiosu, dupa parere veniti din Egiptu.

Se scria, ca comandantele flotei turcesci in marea adriatica Dalaver-Bei aru fi preparatu Muntenegriniloru o suprin-

dere pe marea Scutari, prin carea ii reesi a reocupă cele dōue sate Selti'a si Graniti'a. Elu veni adeca cu 10 luntrii de tunuri, si cu cateva barce mai mice, care ducea unu despartimentu de venatori in marea dela Scutari si deschisera asia unu focu eficace si suprindietoriu de tunuri si de pusce asupra Muntenegriniloru, cari ambele acele sate le coprinzesera, in catu acestia in tota iutiél'a trebura a luă fug'a. Prin aceasta acumu a devenit totu tiermul marei, earasi in manile turciloru si de catra Muntenegrini se curatira de totu.

ROMANI'A. Bucuresci 2. Aprile n. Caus'a oieriloru transilvani petrecutori pe pamentul transilvanu s'a facutu famosă prin vechimea s'a si prin nenorocit'a si próst'a ei aparare de pana acuma. Eata inse ce deslegare ei da sectiunea finançaria a Camerei legislative! — „Raportulu sectiunei finançare relativu la proiectulu de lege pentru vitele Austriene.

Domnitoru Deputati!

Sectiunea finançara, luandu in esaminare proiectulu de lege pentru vitele austriene, tramsu de guvern, si vediendu ca acestu proiectu este de interesu comunu ambeloru Principate, nu'l u a pututu luă in desbatere pe cata vreme se gasește elaboratul numai de guvern, fara se fi trecutu si prin comisiunea centrala, că ori ce proiectu de interesu comunu. Prin urmare sectiunea a opinat a se inapoia gubernului spre a'l u inainta si comisiunei centrala ca se'l u ia in desbatere.

Subsemnatul dar, că raportorul in acésta cestia, am oñore a supune acésta opinia a sectiunei la decisiunea D-lorul Vostre. 1861, Junie 22.

Raportorul: A. S. Petrescu. Espunerea motivelor asupra vitelor Austriene ce s'aduou la pasiune in Tiéra.

Din vechime dupa conventiile incheiate intre guvernele turcescu si austriacu s'au acordatul pastoriloru transilvaneni si banatieni dreptulu, atatu d'a aduoe in Principate spre pasiune si iernaticu turmele loru de vite mari si mici, catu si deale trece transitul in Turci'a si Serbi'a si a le inapoia la urm'a loru impreuna cu prasil'a dela cele fatatòrie si produceti'a de lana, brandia si lapte, cu indatorire d'a plati la intrarea loru in tiéra o tacsa numita teritul si cornaritul, care se marginesce in  $3\frac{1}{2}$  parale de fiacare capu de vita mica: oi, berbeci, capre si ruminatori; cate  $5\frac{1}{2}$  parale pentru vita de midiulocu: vitiei si minji; si cate 11 parale de fiacare vita mare: boi, vaci, cai etc.

Pe lenga acestea mai platescu si nisce osebite dari sub numire de ploconu, numeratòrie si ravasiu, care impreuna constituie suma de  $32\frac{2}{3}$  parale pentru fiacare pastorul stapinu de vite alu caroru numeru aru trece peste 10 capete.

Fara a ne mai refera la conventiile aratate care acumu nu mai pote avea nici o valore dupa stipulatiile ultimei alinie art. 8 din conventi'a dela Parisu 7/19. Augustu 1858, considerandu-se:

1-iu. Ca intrarea acestoru economi de vite pe totu anulu in tiera constitue unu profitu teritorialu prin inchirierile de locuri de pasiune si prin cumparatòre de nutretie ce facu de la proprietari si arendasii mosiiloru, caci numerulu acestoru vite fiindu indestulu de considerabilu, urcandu-se peste unu milionu pe anu, si pe o minima suma de cate 60 parale numai, de vomu calculá ca se cheltuiesce pentru fiacare capu in chrana etc. resulta ca se varsa de densii pe totu anulu in tiéra peste 1 milionu si diumatate de lei; profitu, care atatu din punctulu de vedere economicu catu si a miesorimii numerului vitelor locale in raportu cu considerabil'a intindere necultivabila a teritoriului tieri, neconveniendu a se respinge, reclama atentiunea gubernului pentru a lui conservare print' unu modu mai compatibilu in interesele reciproce.

2-lea. Ca déca s'ar impune conditii prea impoveratoré a cestei intreprinderi, neaparatu ca unii din pastori cu capituluri mici s'aru vedé nevoiti a o parasi, ear' altii a cautá in alte parti unde le ar conveni mai bine se'si pasiunedie si iernedie vitele; si astufelu n'ar resulta altu decatul atatu anulara totala a acestei ramuri de venitul alu gubernului, catu si a profitului teritorialu aratatu mai susu.

In privirea acestoru considerantie, se propunu pentru intrarea vitelor pastoriloru transilvaneni si banatieni in tiéra spre pasiune și iernaticu modificatiile propuse in aneksatul proiectu in privint'a tarifelor astadi esistente.

Cu acésta modificare a tarifei, in raportu cu numerul vitelor ce s'aduocu obicinuitu la pasiune, se pote spera unu venitul mai mare, fara inse se s'aduca vreunu prejudiciu proprietarilor de mosii, care obicinuitu inchiriezul locurile loru de pasiune la acesti pastori.

Ministrul finantelor M. Costache,

Proiectu de lege pentru vitele Austriene.

Art. I. Economii de vite supusi austrieni, carii voru dovedi a loru cualitate prin reghiele guvernului loru, voru intr'a in Principatu cu turme de totufeliulu de vite spre pasiune si iernatica.

Art. II. Intrandu voru plati la punctele de granitia, pentru fiacare capu de vita tacsele urmatorie:

De vita mare: bou, vaca, bivol si bivoltia, calu si iepa ordinaria, catiru seu asinu, cate parale 36.

De vita de midiulocu: vitielu, mindiatu si mindiu cate parale 20.

De vita mica: berbeci, oacie, tiapu, capra, mielu si iedu (pentru aceste doua din urma speciei dela 1. Iuliu inainte) cate parale 14. Ear' pentru mielulu si iedulu micu (sugatoru) pana la 1. Iuliu cate parale 7.

Art. III. Platindu aceste tacse economii de vite supusi Austrieni voru fi aparati:

a) De plat'a dreptului vamii de importatie pentru obiectele de casnice trebuinti a le loru si a le ciobanilor precum si pentru caii si asinii destinati pentru transportul loru si alu bagagelor ce ar ave in proportie cu omenii trebuintiosi dupa numerulu vitelor si

b) De plata dreptului vamii de esportatie la scoterea in Austri'a a productiilor dela vitele ce ar ave, care se voru calcula precum urmáza:

Unu mielu de fiacare oacie fatatore.

Trei oc'a brandia, tuntu, cascavalu si lapte de fiacare capu de oacie mulgatore.

Doua oc'a lana tiurcana seu tiegaie de fiacare berbece si oacie.

Una litra mitia tiurcana seu tiegaie pentru fiacare mielu.

Art. IV. Economii de vite nu voru fi supusi la vr'o alta plata pe sem'a guvernului localu sub nici unu felu de numire, afara de tacsa la care i obliga Art. II. de mai susu, atatu pe totu tempulu petrecerii loru in Principele catu si candu voru inapoi in Austri'a vitele ce ar ave aduse.

Art. V. Unu regulamentu specialu va precisa modulu adunarii venitului ce s'arata si alu controlarii intregei operatii.

Ministrul finantelor M. Costache.

Acestu proiectu se afla pe mas'a camerei legislative si ne place a crede, ca in cursul primaverei se va luá la desbartere si se va priimi chiaru intru intielesulu operatului sectiunii, fara a se mai astepta dupa innoirea tractatului turcescu carele espira la Maiu a. c.

(Urmate din Nru trecutu.)

Déca amu vroi se calificamu aceste drepturi ale locuitorilor cu nisce termine de legi, nasce intrebarea, daca ele trebuie a fi clasate in categori'a drepturilor personale, ce se stingu dela sine cu trecerea din vietia a celui carele esercéa asemene drepturi, seu déca ele trecu si in mostenire la urmásei sei? Cá se ne esplicamu mai precisu, vomu pune intrebarea astufelu: locuitoriul Georgie, avendu o casa si o bucată de locu pe temeiu asiediamentului actualu, si avendu unu fecioru; acea casa cu locul de chrana, trece-va in mostenire catra fecioru? Eata ce s'au intimpinatu: ca numai locuitorulu Georgie ar ave unu dreptu castigatu, ear' ca feciorulu seu, n'ar ave decat unu jus in spe, adeca unu dreptu de nadesdie; dar' ca, prin aceast'a dreptulu seu se preface mai multu intr'o facultate, si n'are nici o baza legala de existentia. Intru spriginirea acesteia s'au disu, ca unu proprietariu ar fi slobodu se dispue de pamenturile sale necuprinse de locuitor, fara cá propusele drepturi ale insuratiilor, se'i pota stá de pedeca. Si noi admitemu aceast'a, dar punemu casulu altufelu. Déca pe o mosia strimta, s'aru gasi doa treimi impartite la locuitor, si o a treia parte ar remane proprietariului; si ca ar muri locuitoriul Georgie; nasce intrebarea, óre proprietariulu pute se lipseasca pamenturile mortului Georgie catra ale sale, candu ele se reclama seu de catra fiului lui Georgie, seu de catra altu locuitoru asiediatu pe mosie; dar care, din lips'a pamenturilor, nu si'au pututu capata ogorulu seu? De buna séma ca nu; si déca pe de o parte recunoscemu, ca fiului nu este de jure mostenitoru; vomu sustiné cu legea in mana, ca proprietariului nu'i este invoitu a sustrage pamentulu remasul slobodul, ci, din contr'a elu este indatoritu alu cede unui din acei ce 'lu reclama, si la casu de concurrentia, precum fiului mostenesce cas'a parintelui seu; apoi dela sine decurge ca trebuie alu cede cu preferintia fiului. Aceast'a nu resulta numai din testulu si spiritulu legei;

dar' astufelu s'au urmatu si se urmeza in practica, pretutindene.

Aici trebuie se mai amintim inca odata, ca intru aplicarea si interpretarea care reguléza relatiile dintre proprietari si locuitor, nu trebuie se ne punem din puncturi de vedere abstracte ale legilor civile, ci, se avemu de-apurarea inaintea ochilor legea regulamentara, carea au pus proprietatea locuita in nisce conditii cu totul exceptionale. De cate ori de catra proprietari s'au pus inainte argumentul, ca la unele din mosii, locuitorii n'ar fi fostu bastinasi din invecime, ci, ca iar fi adunatu din vreme in vreme de pella alte locuri; noa ni se pare, ca acestu argumentu vorbesce mai multu in contr'a proprietarilor decat in favórea loru, ca-ci acei locuitor, candu si'au parasit locurile loru, negasindu indestula indemanare unde se aflau asiediat mai nainte si s'au trasu la locuri mai largi; facut'au proprietarii cu densii vr'o alcatuire numai pe vietia? Nu, ei s'au stramutatu in perspectiva beneficiului celiis au inchiasluitu prin legea actuala, nu numai pentru ei, dar' chiaru si pentru urmasii loru, si legea insusi n'au avutu in vedere, interesulu pe vietia si vremeinicu alu vre unui locuitoru, ci, intrég'a clasa a acestei populatii. Nu poate se fia aici cestie, déca legislatorulu au avutu seu nu, dreptulu se iee nesce asemene dispositii privitóre pe proprietatea particulara; de buna séma, aceasta legiuire nu s'au improvistatua cá o mesura arbitrara, ci, ea negresit u fostu rezultatulu starei de lucruri anterioare pe care au regulamentat'o. Dar', am declarat'o de mai nainte, ca nu vroiu se alergam la istorii, ci numai se analisam legea, pentru cá se gasim o solutie in reform'a ce avemu de introdusu, conforma cu spiritulu ei. De vreme ca este cestie a imbunatatii starea locuitorilor, apoi, soluti'a va fi cu atat'a mai nemerita, déca totuodata vomu imbunatatii si starea proprietatiei. Am amintit mai susu de o solutie, earea ar consista intru a declará pe proprietari liberu pe pamentulu seu, si pe locuitoru liberu pe munc'a sa; intr'altele cuvinte, se rumpem u temeli'a legei care reguleaza astadi drepturile si indatoririle reciproce, intre proprietari si locuitor; dar', noi suntemu chiamati numai a revedui legea, si aceast'a cu scopu de a imbunatatii starea locuitorilor. Prin urmare, suntemu indatoriti de a inlaturá din legea actuala, totu ce vomu gasi defectuosu pentru locuitor, fara inse se ne fia iertatu de a returná insusi temeli'a legei.

Amu aratatu mai susu, in ce legea actuala este vatamatoria proprietatiei; trebuie se descoperim acum in ce consista defectuositatea in privint'a locuitorilor. Gasescu de nevoie a mentioná\*) aici, ca soluti'a cestie de facia o recunoscu in antaiulu ordinu, cá o cestie de interesu comunu, avendu un'a si aceiasi lege, adeca: legea regulamentara, care suntemu chiamati de a o revedui.

Catu pentru dispositiile intermediare care s'au luat atatu in Moldov'a precum si in Tiér'a romanésca, ele potu fi considerate, numai intru catu voru presentá conditile de imbunatatire ale temeliei principale, a legei regulamentare.

(Va urma.)

\*) a memorá, mai bine.

Dela 1-a Aprilie se deschide noua prenumeratiune la

## Gazet'a Transsilvaniei

s i F ó i ' a

pentru Minte, Inima si Literatura

cu pretiulu coresponditoru insemnatu mai susu. Se afla exemplare inca si dela 15. Fauru incóce pentru doitorii; dar - dela 1-a Aprilie nu vom mai scóte de supt teascu decat exemplare cate sunt prenumeritate, si cei tardiui sositi se voru lipsi de numerii mai nainte esiti.

EDITORULU si REDACTORULU,  
seu RFDACIUNEA.

Cursurile la Bursa in 7. Aprilie 1862 stá asia:

Вал. аст. фр. кр.

Галвіні Амперъетшті . . . . .	6	40 <sup>5/10</sup>
Англієвріз . . . . .	134	65
Лондонъ . . . . .	136	
Ліппрінтблъ падіоналъ . . . . .	83	60
Овігаціїле металіче екі де 5 % . . . . .	69	80
Акційле банкакі . . . . .	824	
" кредиты . . . . .	198	80